

Appassionate discussioni a Udine e a Gorizia per le possibili modificazioni ai limiti delle Province

Fine d'anno... di fraterna polemica. Già, tutto il 1926 è stato, in vario senso, un anno di fraterna polemica in Friuli e non è amico sincero di questa nobile e generosa terra che non esprima oggi l'augurio di fraterna polemica e del monte, delle videnti città e delle floride borgate, ai friulani di tutte le province, di trovare nel nuovo anno la felice risoluzione d'ogni crisi e di ogni travaglio.

L'anno che muore è stato infatti anno di discussioni, di lotte, di amarezze, di scontro, di normale sviluppo della vita politica, amministrativa ed economica della nostra Regione e ha avuto a soffrire sensibilmente a l'eco delle infuocate diatribe è giunta spesso — poco propizievole — sino alle antiche mura di Palazzo Chigi.

Le crisi del 1926

Udine, quella che il Duca disse un giorno avere un posto speciale nel suo cuore d'Italia e di fascista, «Udine», — con sue vibranti parole — ormai sanatoria della storia immortale di Italia come la capitale della guerra, come la città segnata particolarmente dal martirio e dalla gloria, Udine che ha anche una pagina oscura nella storia del Fascismo, perché a Udine nel 20 settembre 1922 fu suonata la diana della rivoluzione fascista? È da tempo che travagliata dalla nota crisi che l'on. Michelangelo Zanol, il nuovo Segretario Provinciale Fascista, è chiamato dalla fiducia e dalla volontà del Capo a sanare.

«Saggiamente a questo che chiameremo «interni», la crisi «esterna» con Gorizia, culminata ora nella separazione delle due Province... e non ci dovrebbe essere bisogno di altro...»

Seduzione, esse delinearsi improvvisamente una nuova vertenza: quella relativa ai mutamenti nella circoscrizione provinciale richiesti da Gorizia, che da ieri appassiona vivamente tutta l'opinione pubblica friulana.

Come nota, la storia alle discussioni più aperte — dopo giorni di accorato riserbo — è stata data da alcune pubblicazioni e in particolare da quella di un articolo dovuto al signor Maratta, comparso sul Messaggero di Roma, in cui si proponeva l'«annessione» di Cividale e di Palmanova da parte della Provincia di Gorizia.

«Taccare Palmanova e Cividale? Gli udinesi sono balzati in piedi. E molto opportuna è giunta oggi dalla colonna del nostro giornale la esultanza del senatore Bombig, il venerando patriota goriziano, il quale ha affermato che a Cividale e a Palmanova i goriziani mai hanno pensato.

Si è trattato evidentemente d'un eccesso di zelo del collega romano: «io non voglio però che questo articolo, comparso in un giornale della capitale, l'anno qui destinato profonda agitazione.

Quello che si dice a Gorizia

GORIZIA, 31. Continua a destare rammarico e sorpresa il fatto che a Udine si sia creato uno stato d'animo di così cieca ingratitudine per il desiderio dei goriziani di veder la loro Provincia ricostituita nella sua antica integrità, e in modo tale che le nazionalità vi si bilancino.

E non ci si rende conto... come Udine non si renda conto dei sentimenti di Gorizia. Se Udine nulla ha mai chiesto — si osserva — Gorizia non chiede oggi che quanto le spetta, che quanto è sempre stato suo. Non si tratta di porre via territori a Udine, ma di riavere la zona di Cernignano, di Fiumicello e di Aquileia, che fu dal passato, con Gorizia, ha sempre avuto i più stretti rapporti economici ed amministrativi.

Anche la richiesta d'uno sbocco al mare è qui sostenuta seriamente, o malgrado della fronte udinese che porta una nuova vertenza internazionale per la concessione alla Provincia di Gorizia, d'uno sbocco nel «Egeo»...

Si è sperato che le misurate e sensate parole del sen. Bombig siano meditate e «comprese» a Udine, dove si avrebbe dovuto a giudicare frutto d'ingordigia, quel che è invece dettato esclusivamente da necessità politiche e, non meno da politiche, anche economiche.

Un augurio

Quanto ai territori in questione, si afferma che di loro iniziativa, senza che alcuno ricorresse a «manovre» e a «serrate», quelle popolazioni hanno spontaneamente manifestato il desiderio di essere, come ai tempi della vecchia provincia, aggregate a Gorizia.

Del resto negli ambienti più sereni è facile sentirsi esprimere questa serie di fine d'anno l'augurio, che il nuovo anno segna veramente l'inizio di una nuova era di rapporti cordiali e di maggiore comprensione reciproca fra Udine e Gorizia.

Lo «sbocco al mare», e la provincia di Trieste

Nel fervore delle discussioni circa le aspirazioni della nuova Provincia di Gorizia a includere nel proprio territorio alcuni Comuni della Provincia di Udine, è stato fatto cenno da parte del senatore Bombig, podestà di Gorizia, all'opportunità che alla nuova Provincia venga concesso uno sbocco al mare nel Montefalcone.

La dibattuta questione che, riferisce Rosi finora specialmente ai Comuni di Cernignano, Aquileia, Cividale e Palmanova, interessava unicamente le province di Udine e di Gorizia, viene, in seguito alle dichiarazioni del senatore Bombig, estesa anche a interessi che riguardano direttamente la Provincia di Trieste, e pertanto abbiamo ritenuto opportuno sentire in proposito l'opinione di un membro della Reale Commissione Straordinaria della Provincia di Trieste.

Premesso in modo assoluto — ci ha detto il nostro cortese interlocutore — che il distacco di Montefalcone dalla Provincia di Trieste non può essere neppure messo in discussione, perché la

Un vibrato commento

Interprete di questo stato d'animo si rende oggi in termini molto espliciti il Giornale del Friuli, il quale scrive a commento del noto voto dei giornali udinesi:

«Siamo d'accordo. Alle ragioni addotte da quest'ordine del giorno se ne potrebbero aggiungere molte altre — e tutte di inoppugnabile importanza — per dimostrare che le denunciate «manovre» tendono ad un risultato assurdo, antistorico, antipolitico ed antieconomico. Ma l'articolo di questo signor Maratta non è che un particolare. Noi siamo a conoscenza di ben altro (accorciando per ottenere firme a memoriali, oblique strade d'informazione, ecc. ecc.).

Di fronte a tutto questo, ed essendo nostro costume di non affrontare in palefrotto argomenti di vitale e appassionante interesse per il nostro Friuli, preferiamo astenerci — per intuitive ragioni — da una polemica che, però essendo ispirata a inestinguibili e sacrosanti sentimenti, potrebbe, nell'attuale momento, essere strumento di «alte manovre».

Ci limitiamo a dire che abbiamo fede nella chiara visione del Governo e nella intima forza delle ragioni che militano contro ogni smembramento dell'attuale compagine provinciale.

Quanto al consueto auspicio alla concordia che promana dalla Patria del Friuli — auspicio che in tesi generale è superfluo, perché non si può ammettere che la discordia sia un... ideale! — resta a sepparsi, in concreto, come possono andare d'accordo coloro che di così grande interesse friulano si disinteressano o sono «responsabili», con quelli che se ne appassionano e operano per tutelarli.

Questo commento, che in sulla fine sfiora anche il delicato tema delle posizioni locali, è stato evidentemente dettato prima che fossero «note a Udine» le emendazioni goriziane. Le quali, in complesso, hanno fatto buona impressione per quanto riguarda l'affermazione che Palmanova e Cividale non sono mai state incluse nel programma massimista delle aspirazioni di Gorizia.

Invoca il chiaro cenno di conferma della speranza che le zone di Cernignano e di Aquileia possano essere aggregate a Gorizia, «pur non sorprendendo, ha destato una certa pena e un tentativo scatto di risentimento.

Gorizia ha tanto ispirato la sua Provincia, si dice. — Ora che l'ha ricevuto, si contenti...»

E alle aspirazioni goriziane su Cernignano e su Aquileia si oppone la precisa affermazione che «da tutte le località in questione, grandi e piccole, meno singole eccezioni che si possono contare sulla dita, sarebbe giunta la incondizionata adesione alla Provincia di Udine».

città di Montefalcone, con le sue organizzazioni industriali, forma, si può dire, una unità inalienabile con Trieste, nuovo vanto per le quali la Provincia di Gorizia dovrebbe essere concepita uno sbocco al mare a spese della Provincia di Trieste.

Non per ridare alla nuova Provincia anche parzialmente l'assetto territoriale anteriore alla sua soppressione, perché è manifesto che i criteri che hanno condotto alla sua ricostituzione hanno voluto una completa rinascita, una nuova configurazione territoriale della circoscrizione territoriale della vecchia Provincia.

E neppure con riguardo a necessità vitali della nuova Provincia. E infatti se tutte le Nazioni, per i loro bisogni commerciali e industriali, hanno una ben comprensibile tendenza al mutuo, quale sbocco naturale e mezzo di espansione, in genere, esclusa per l'ente Provinciale, l'eccezione per le Province essenzialmente marittime, che da mare ritraggono le principali fonti di vita e prosperità — al quale la nostra legislazione amministrativa ha assegnato funzioni specifiche e in gran parte ben definite, che possono essere egregiamente adempiute nell'ambito della naturale circoscrizione territoriale dell'ente, e non ricorrere a artifici di ampliamenti di territorio che, nel concreto, lederebbero indubbiamente gli interessi di una Provincia, le cui fonti principali di vita gravitano tutte al mare.

Ne l'attuazione dell'invocato provvedimento potrebbe essere giustificata per una ragione, dalla configurazione territoriale e dalla nuova Provincia è stata assegnata dal decreto di istituzione.

Nella sua parte meridionale infatti — che è la più adatta al fiorire delle industrie e dei commerci — la nuova Provincia sbocca in aperta pianura, non essendo barriera di alcun genere che ostacoli, anche menomamente, ostacoli i suoi traffici e gli scambi con la Provincia limitrofa e con il resto della Trieste, e non priva di una parte della pianura montefalconese, perdeva una delle principali risorse per lo sviluppo dell'agricoltura e della zootecnia in tutto il resto della Provincia.

Pertanto, da qualsiasi punto di vista vogliamo considerare la questione, non giustificata l'aspirazione della Provincia di Gorizia a uno sbocco al mare nel Montefalcone, che mentre non porterebbe alcun vantaggio a Gorizia, rischierebbe di ordine pregiudiziale alla Provincia di Trieste, data la inevitabile e dannosa mutilazione del suo già ristretto litorale.

Gli ufficiali in servizio metropolitano riontrano nei quadri

ROMA, 31. Le Forze Armate informano che il Ministero della Guerra ha disposto che sotto la data 16 marzo 1927, siano fatti riontrare nei quadri tutti gli ufficiali delle varie armi e corpi che alla data predetta si trovano in posizione fuori quadro prestando servizio presso i vari enti della parte metropolitana del regio Esercito e presso l'Amministrazione centrale della Guerra. Le autorità militari interessate dovranno provvedere in conseguenza apportando le relative variazioni sulle copie dei libretti personali degli ufficiali e sulle copie degli stati di servizio e rimettendoli al Ministero un elenco in duplice copia di tutti gli ufficiali per i quali vengono fatte le variazioni con l'elenco di ciascuno nome seguito da

La chiamata alle armi dei marinai della classe 1907

ROMA, 31. L'odierno Foglio d'Ordini della Marina recava: «La chiamata alle armi della classe 1907 avrà inizio il 20 gennaio 1927 e gli iscritti, a misura che saranno arruolati dalle rispettive Regie Capitanerie di Porto, dovranno raggiungere le armi dopo aver fruito di dieci giorni di licenza a meno che non ci rinuncino.

Il Bollettino militare

ROMA, 31. Ufficiali generali. Generali di Corpo d'Armata: Sanna, insegnante delle funzioni di presidente del Tribunale Supremo militare; Barbieri, nominato presidente Tribunale Supremo militare.

Forzieri: Colonnelli: Francavilla nominato presidente Tribunale militare territoriale Bologna. Ten. colonnelli: Brancatelli, nominato capo di S. M. comando Divisione militare Catanzaro. Pitelli, id. id. Messina. Bignami, id. id. Ravenna. I seguenti sono collocati in aspettativa per riduzione di quadri: Mazoli, Torrio, Gioiardi, Rosati, Rosati. Astorini, trasf. 27.000. Sanna, continuando assegnazione guerra. Todi, trasf. 27.000. Palmieri, trasf. 27.000. Centro automobilistico. Magi, id. id. Stato, trasf. 7.000. Centro automobilistico. Casardi, id. id. Blanda, trasf. 5.000. Centro autom.

I seguenti sono promossi ten. col. Manerini, 3.000 granatieri. Terenzi, 15.000 fanti. Jacobucci, 232.000 fanti. Serretto, 9.000 bersaglieri. Agnello, delegazione trasporti mil. Palermo.

Agliardi: ten. col. Santamaria, collocato in aspettativa per infermità temporanea. I seguenti sono trasferiti all'ente a fianco di ciascuno indicato: Sanna Giovanni, Delipino 2.000 montagna; Bianchi, id. id.; Mazzini, id. id. conf. assegnazione ispettore truppe alpine; Alleva, 3.000 centro contraspionaggio; Terrore, 25.000 campagna; Zo, 1.000 centro contraspionaggio; Fessero, 1.000 centro automob.; Delici, 1.000 centro automob.

Il ministro dell'aviazione civile inglese in Cirenica

ROMA, 31. Lord Sir Samuel Hoare Bart, ministro dell'Aria inglese, accompagnato dalla signora e dal seguito, ha ammarcato felicemente ad Roma, dove erano convenuti per riceverlo S. E. il governatore De Bono e tutti le autorità coloniali. Il ministro inglese ripartì alle 12.45 diretto a Bengasi, ove giunse alle 16. Sir Samuel Hoare che è stato ospitato da S. E. Teruzzi nel palazzo governatoriale, lascerà la Cirenaica oggi diretto a Solun ed Alessandria.

Il 1927 sarà ricco di terremoti

afferma il profeta Onommo

SALERNO, 31. Il profeta salernitano Onommo ha lanciato anche per l'anno 1927 il bollettino delle sue previsioni.

L'Europa — annuncia Onommo — avrà un inverno molto rigido che sarà causa di uno scarso raccolto. L'Italia però non risentirà alcun danno. Avremo un grande miglioramento finanziario.

Per gennaio, il nostro profeta presannuncia un movimento sismico nell'Italia centrale e una nella zona di Napoli di origine vulcanica, un altro movimento sismico e presannuncia nell'Italia settentrionale. Anche in febbraio si avrà qualche scossa di terremoto, ma leggera, nell'Italia centrale; un poi più sensibile nell'Italia settentrionale; e, non basta; altri movimenti sismici vi saranno a marzo in Sicilia, nell'Italia settentrionale e in Oriente; in aprile nell'Italia meridionale e in Toscana. Ma il nostro profeta non è pago in fatto di movimenti sismici... Così altre scosse fortissimamente leggere sono previste in giugno nell'Italia centrale e nel Giappone e in Russia; in luglio in tutta la «crosta terrestre»; in novembre in Toscana. Un forte terremoto dovrebbe avvenire invece in Giappone, in Russia, in Polonia, in Australia. E passiamo alla Turchia: in aprile sono segnalati dei forti disastri, partiti dalle nazioni estere, specialmente in Francia, Anche in Cina, e non era difficile prevederlo, avverranno delle fiere lotte intestine. Dei perturbamenti politici dovrebbero avvenire pure in Russia e in Spagna. A novembre dimissioni del gabinetto francese.

La morte dell'ultimo superstite dell'esercito sardo di Re Carlo Alberto

TORINO, 31. E' morto all'età di 93 anni il cav. Antonio Beltramo. Era l'ultimo superstite dell'Esercito sardo di Re Carlo Alberto. Alla salma sono state tribuite solenni onoranze a cui hanno partecipato autorità civili e militari, reparti dell'Esercito e della Marina, rappresentanze di enti ed associazioni patriottiche.

Norma per l'iscrizione negli albi degli ingegneri e architetti

ROMA, 31. La Gazzetta Ufficiale pubblica il seguente decreto:

Art. 1. Il termine per domandare la iscrizione negli albi degli ingegneri e degli architetti è norma dell'art. 9 della legge 24 giugno 1923 n. 1395 e dell'capoverso dell'art. 65 del regolamento approvato con r. decreto 33 ottobre 1925, n. 2537, è prorogato fino al 30 aprile 1927. Le commissioni di cui all'art. 63 del regolamento annesso provvederanno insistenti sulle domande già presentate.

Art. 2. Il presente decreto entrerà in vigore dal giorno della sua pubblicazione nella Gazzetta Ufficiale del Regno e sarà presentato al Parlamento per la conversione in legge. Il ministro proponente è autorizzato alla presentazione del relativo disegno di legge.

Il palazzo municipale di Rouen distrutto dal fuoco

ROMA, 31. Stamane alle 4.30 un violento incendio è scoppiato al Municipio di Rouen. I locali addetti ai servizi pubblici, alle contribuzioni dirette ed una gran parte dell'archivio, sono andati distrutti; il tetto dell'edificio è crollato. I pompieri non hanno potuto domare l'incendio che alle ore 8. L'acqua ha fatto gravi danni. Si teme il crollo dei soffitti. Alcuni pompieri sono stati feriti.

Un'associazione a delinquere scoperta a Udine

UDINE, 31. Una brillante operazione è stata compiuta dalla squadra mobile della R. Questura, cui presiede l'egregio vice questore car. uff. dott. Mastrogiovanni, che ebbe parte principale il vice commissario dott. Di Stefano. Possiamo ora dare i particolari della operazione, senza comminciare che siano stati sventati i piani di una banda di delinquenti, i quali da tempo avevano tentato di una vera associazione a delinquere, la cui sede trovavasi nelle baracche di S. Ovale, ove abitavano tutti i protagonisti.

L'operazione ebbe inizio con l'arresto dei diciottenni Aldo Obel, Giuseppe Lorezutti e Giovanni Degano, in seguito ad un furto di proselitismo e salami del valore di circa 1500 lire, in danno di Elio Bissoni, e al rilascio degli stessi da parte dell'Autorità. R. Questura non perdeva d'occhio i marinai, notando come essi avessero un tenore di vita dispendioso, e andò rafforzando i sospetti di trovarsi di fronte agli autori di altri furti avvenuti in danno della Cooperativa di S. Ovale, dello Stabilimento Contarini (ove era aperta la cassaforte contenente poche lire) e del Frigorifero Friulano, nei cui uffici i ladri avevano rubato 6000 lire. Nel frattempo fu tratto in arresto il Degano, per altro furto.

Gli agenti, continuando il pedinamento degli altri due, notarono che, assieme a certo Gualtiero Buice, diciottenne di S. Ovale, si aggiravano con fare sospetto nei pressi dell'officina meccanica Magro e Menacci, in via Cussignaggio. Già avvenuta il 23 dicembre v. s. La notte stessa, i brigatisti Musico e Spani, in unione all'agente Persino, sorpresero ed arrestarono dopo lungo appostamento, dopo aver forzato il cancello d'accesso al detto ufficio.

Sottoposti ad altri interrogatori, i marinai, dopo varie tergiversazioni, finirono per fare un'ampia confessione di tutti i loro peccati. Ossia ammisero di essere gli autori dei furti in danno della Cooperativa di S. Ovale, dello Stabilimento Contarini e del Frigorifero, non che di avere partecipato a quelli in danno dello Stabilimento Volpe, dell'ing. David, della Società Italo-Americana del Petrolio, di Marchisio Condotti, in via Ledra, e di tessitura Condotti, in via Ledra.

Intanto, contro la lista Broli, dissero di avere avuto in unione al quest. Antonio Degano, al fratello quest. Giovanni, ad Alberto Buicchi, ed Erardo Abram. Quest'ultimi tre — tutti giovanotti dai 18 ai 20, di S. Ovale — (dicemmo che l'Antonio Degano già era stato inviato alle carceri) furono pure tratti in arresto. E con ciò la città fu disinfestata da una pericolosa combriccola di lavoratori delle tenebre.

Mantri e genitori si recano a ballare

un bambino muore asfissiato

GORIZIA, 31. Giunge notizia da Cave del Predil del terribile fine di un bimbo, che abbandonato dai propri genitori dovette perire nel molo più tragico. I coniugi Angelo Veri, 28 anni, da Lago di Tergo (Bergamo), e Giovanna Zimmo, di 20 anni, da Cave del Predil, per festeggiare il degumato la seconda festa di Natale, dopo aver messo a dormire, solo, il proprio bimbo di 13 mesi, di nome Alberto, nella stanza coniugale, si assentarono per recarsi in una estera vicina, dove si ballava. I coniugi ignari della disgrazia che li sovrastava, si intrattenero lungamente all'osteria, ritornando a casa verso le 11. Giunti nell'atrio della casa avvertirono un acre odore di fumo e di bruciato, per cui impresero a salire la scala precipitandosi nella stanza da letto che era completamente invasa dal fumo e si prestando poscia, immediatamente, le finestre, perché nella stanza non si potesse più respirare. Al cenno chiaro di una inermia, i coniugi scossero il proprio bimbo che giaceva sul letto, innamato. Lo eventurato era morto per asfissia.

Dall'atteggiamento delle mani si comprendeva che il bimbo aveva fatto tutti gli sforzi per liberarsi dal fascio, poiché fu ritrovato con la braccia strettamente attaccata alla cordella del letto. L'origine del fumo fu ricercata nel fatto che i coniugi avevano lasciato sul fornello i tizzoni accesi i quali, comunicando a un fascio di legno ne avevano determinato l'incensione. Il fumo, dopo essersi raccolto nella stanza, si propagò anche nelle stanze adiacenti e nell'atrio che erano ermeticamente chiusi.

La folla corsa di un treno merci

AQUILA, 31. Un treno merci proveniente da Antrdoco e diretto ad Aquila, all'altezza della stazione di Vigliano, per il mancato funzionamento dei freni, cominciò la sua corsa. La macchina, intrepida il binario di salvamento, si rovesciava causando la morte del fuochista. C'è chi crede che il macchinista Onofri.

Un'operetta più lunga dei «Maestri Cantori»

GRAZ, 31. (gas.) In assenza di spettacoli d'opera, il nuovo direttore teatrale Lustig-Proan alterna sapientemente l'operetta e la commedia, citando parecchie novità e chiamando, quali ospiti graditi, i principali attori riuniti, tra cui la celebre Leopoldina Konstantin. Nelle settimane natalizie allestì la primissima dell'operetta «Die Laune einer Nacht» (Il capriccio d'una notte) del maestro Lasky e la allestì con tanto sfarzo che il massimo successo spetta a lui: tre quadri (perlo più orientale - vestibolo d'un palazzo algerino - sala a Parigi) d'un lusso fantastico, magnifici effetti di luce e controcanto esecutori. Buona e spesso ispirata la musica di Bela Lasky.

Ma i due giovani direttori ed ingegneri non si sono limitati a una semplice opera di spettacolo per assistere alla fine a un doppio matrimonio: del marchese Fronsac con la regina del cinematografo, che egli aveva rapita, per una notte nel suo castello, cedendola a una ragazza del porto, e d'una ballerina con un cammelliere, che è il buio, e che nel terzo atto si traveste da sposina con veli e giarretti di mirto. Autore, librettisti, direttore ed esecutori principali furono chiamati parecchie volte alla ribalta, ma i riflettori poi in condizionale, decidero di fare un'operetta, che, dirispettando per pietà del pubblico, che, dirispettando, dalle 19 alle 24, aveva seguito le vicende delle due coppie amorose fino all'altare.

E. Terovich vince il «Giro notturno di Pola» e segna il record della gara

POLA, 31. Tutta Pola ha assistito questa sera allo svolgimento della corsa «Giro notturno di Pola», organizzata impeccabilmente dal giornale L'Azione. Piazza Port' Aurea, ebbero luogo la partenza e l'arrivo dei concorrenti, era gremita da molte migliaia di cittadini. Concorrevano la banda della 66. Legione della Milizia. Il servizio d'ordine era tenuto da una centuria della Milizia. Alle 21 precise, è stato dato il via al feroce plotone di concorrenti, composto di 43 atleti. Nell'automobile della Giuria hanno preso posto l'on. March, segretario federale del P. N. F. e direttore dell'Azione, il signor Benoit, redattore dell'Azione, infaticabile organizzatore della gara, e il campione nazionale Vittorio Zucca, membro della Giuria.

Tra due fittissime ali di cittadini, a stento trattenuti dai cordoni di forza pubblica; i concorrenti hanno iniziato la loro fatica partendo velocissimamente. Al Terovitch sono cominciati i primi distacchi. Terovitch Ernesto, il trionfatore della gara, lungo la via 3 Novembre, lasciando in asso i suoi concorrenti ha iniziato la magnifica corsa che doveva condurlo vittorioso al traguardo con un notevolissimo vantaggio all'arrivo. Notevole la gara di Minussi di Montebelluna che ha battuto in volata Terovitch Armando, 600 metri; 3) Terovitch Armando, del P. N. F. e 4) Verdura Gualtiero, del Dopulavoro ferroviario e 60. Legione Milizia; 5) Gobbo Giovanni, dell'U. S. Primavere e 60. Legione M. V. F.; 6) Lorusso del Battaglione «San Marco».

Il grave infortunio di un carbonaio

FIUME, 31. Una grave disgrazia è avvenuta questa sera in piazza Oberdan. Un carbonaio, tale Paolo Culmich, di 48 anni, giugoslavo, caricando del carbone e caduto dal carro in un fosso, si frantumò. Fu trasportato in ospedale, ma si spera di salvarlo.

La campagna zuccherina ungherese. Secondo i circoli industriali ungheresi le fabbriche di zucchero lavorando in piena attività hanno preparato già il 60 per cento delle barbiatole da zucchero sicché si calcola che entro il mese di dicembre il quantitativo complessivo di barbiatole sarà finito.

COMUNICATI

Altre CASA MODE
IDA DE STEFANI
augura
un lieto e prospero anno novello
l'affettuosissima personale
Trieste

SALONE PERMANENTE D'ARTE
Casa di Vendita all'asta
E. VIANELLO
Via S. Caterina N. 11 - Telef. N. 2525
augura alla sua spet. Clientela
un buon anno

FERRAMENTA MADILE
augura alla spet. Clientela
buon Capodanno
Trieste

Colorificio SAN GIUSTO
Trieste

GIOV. KASTELIZ & C.
rappresentanti
del Molit. cav. L. Piacentini - Ferrara
S. A. Molit. Rosati Marzoli - Milano
S. A. Post. Rosati Marzoli - Milano
Trieste

La Sartoria di
LUIGI CHIANESE
augura alla sua spet. clientela
buon Capodanno
Trieste

Premiata Fabbrica
vetri metalli e lavori in ferro
DOMENICO GRATTON
Pisces (Friuli)
Trieste

IGINIO SCHAEFER
Commissioni - Rappresentanze
Trieste, via M. R. Imbriani 12
Trieste

GIACOMO LESTAN
Bancario e installatore
pneumatici - Pannone nobile
di suoi clienti ed amici
Piazza Barbacan, tel. 42-38

Le OPERAI del reparto del signor
Giorgio, della
Dieta Hermann Spier
unitamente alla signorina SIMINA,
augurano felice l'anno novello alla
DIEZIORE.

RINGRAZIAMENTO
Gli addetti del Calzaturificio
V. E. A. Dei Rossi & C.
GORSO CARISALI N. 3
ringraziano sentitamente i signori
Titolari, per la loro generosità,

RINGRAZIAMENTO

La sottoscritta esternando il loro ringraziamento e la loro perenne riconoscenza al

primario dott. Ettore Oliani

che con il suo illuminato intervento riuscì a ridare piena salute al loro Mario.

Un grande speciale al medico curante, primario dott. Miro Mitrovich, per la pronta e sicura diagnosi. Ringraziano inoltre il dott. Teodoro Mattiasovich della decima divisione chirurgica, la suora, le infermiere della Sezione Paganini.

Famiglie Lipari e Pincherle

DIFFIDA

La SOCIETA' AN. DOTT. A. MILANI e C. di VERONA, produttrice dei dentifrici EUSTOMATICS; delle POLVERI GRASSE LYS (dette Angiole) e FILIDERMIA; delle POLVERE DI RISO LUCIA ed altre specialità del genere, ha notato che vi sono in commercio delle imitazioni dei prodotti sopra citati.

Mette perciò sull'attenti la sua spet. Clientela di guardarsi dalle contraffazioni riservandosi di agire a termine di legge contro i contraffattori stessi.

SOCIETA' AN. DOTT. A. MILANI e C.

La sottoscritta ditta, che da molti anni ha la CONCESSIONE ESCLUSIVA della Società Ligure Piemontese Automobili «SPA» si preggia di portare a conoscenza che a partire dal 1.º gennaio 1927, essa è AUTORIZZATA ANCHE ALLA VENDITA delle

Automobili Fiat

ANTONIO GRANDI
Via Udine, 6 - Telef. 33-16

CONSULENZA

per NEW YORK:
«PRESIDENTE WILSON» - 4 gen.
«MARTHA WASHINGTON» - 6 febbr.

per RIO DE JANEIRO
e BUENOS AIRES:
«BELVEDERE» - 18 gennaio
«ATLANTA» - 15 febbraio

CROCIERE TURISTICHE
nell'ADRIATICO e MEDITERRANEO
con il piroscafo di lusso
«STELLA D'ITALIA»

L'AVVOCATO
dott. Dionisio Godina
in Trieste, si preggia comunicare di aver TRASFERITO il proprio studio in VIA M. R. IMBRIANI N. 14, I.
Telefonò N. 4021

Dott. Carlo Koch
TRASLOCATO
in VIA MADONAVELLI N. 28, II p.
Riceve dalle 14.30 alle 16

GABINETTO MEDICO-DENTISTICO
dott. G. Laurinsich
dalle 9.15 e dalle 15.30
DENTURIA - ORTODONZIA
VIA DELLE SETTE FONTANE 5
Prezzi popolari

Scuola di taglio
cucito, ricamo, modisteria, fiori
APOSTROFA col 5 GENNAIO
Via Lavatoio 5
Danda Klampfer

NOLEGGIO AUTOMOBILI
Lire 1.20 al km.

Garage Littorio
Via Riccardo Pitteri 5
Telefono 31-11 bis

Rifornimenti, Benzina, Vittoria, Gomme Pirelli, Olio, Accessori. Vendita automobili nuove e d'occasione.

Come risulta dall'avviso di ottava pagina la

FIAT

annuncia a mezzo della stampa di tutto il mondo che, grazie all'eccezionale aumento della sua produzione reso possibile in seguito al recente ingrandimento dei suoi grandiosi stabilimenti di Lingotto, ha sensibilmente ribassato il prezzo di vendita delle sue automobili di fama mondiale.

Il concessionario

Rodolfo Rotti
Via S. Francesco N. 62
Telefono N. 12-38

possiede garage ed officine di riparazioni bene attrezzate con operai specializzati.

Stabilimento e Salone pellicceria
ALBERTI
augura ai clienti buon Capodanno
Trieste, via S. Lazzaro 1, p. tel. 43-23

La Ditta
ERNESTO AVANZO
augura alla sua spet. clientela
buon Capodanno
Trieste, via S. Sebastiano 8

Ruggero Bernardino
Trieste
Capo Piazza 1, tel. 14-76

Tintoria, lavatura e pulitura
ALBINO BOEGAN
Trieste, via Giustiniana 9

Prima Premiata Fabbbrica
caldi e cialdoni
Succ. di A. V. BETTIO
Trieste, Scuola 1923

BAR ITALIA
Trieste, Piazza Unità 4

Cabinetto dentistico
GUIDO BROSS
augura buon anno
alla sua spet. clientela
Trieste, piazza Garibaldi 12

M. BERGER
Deposito all'ingrosso
«Vero Caffè Francese»
Trieste
via Solitaria 4, tel. 11-47

BERLITZ SCHOOL
Buon anno! Happy New Year!
Guten année! Glückliches Neujahr!
Trieste, via Fabio Filzi 23

Deposito mobili
RUGGERO CAMPONOVO
Trieste
via XX Settembre 33

VITTORIO CARNIEL
proprietà della Tintoria e Pulitura
vestiti
augura alla numerosa clientela
felice l'anno novello
Trieste

CAFFÈ SPECCHI
CAFFÈ GARIBALDI
Trieste

Romeo Crismancich
in vini, liquori e spiriti
Trieste, via XX Ottobre 8-13
Specialità: Crema Marella all'uovo

Il grande Ristorante
CONTINENTALE
alla sua spet. clientela
Trieste

LEOP. CANDELLARI
Pittore-Decoratore
Trieste, via Mazzini 7

Buon Capodanno
alla spet. clientela dell'antico
CAFFÈ TOMMASO
Trieste

La Ditta
COLUSSI
Trieste, via S. Caterina 11

GIOVANNI COMEL
Stoffe da uomo, articoli di moda
per signori
Trieste
piazza della Borsa 1, tel. 9-13

CAFFÈ «MIRAMAR»
Trieste

Litografia
DE ROSA & CRISMAN
Trieste, tel. 25-90

Pistoria - Pasticceria
LUIGI DUGULIN
Trieste, Corso Garibaldi 29

ADOLFO D'AMBROSI
Sacchi vuoti e tele di juta
Trieste
via N. Machiavelli 3

DITTA FISCHBEIN
Dep. farmaceutici d'ogni genere
augura alla sua spet. clientela
buon anno
Trieste, via Muratti 4

E. ALESSANDRINO
negozio moda
augura alla sua spet. clientela
felice anno
Trieste, via Mazzini 42

LUIGIA BASSA
erbaggi
augura alla sua spet. clientela
buon Capodanno
Trieste, via Chiesa 8

Formaggeria
GIOVANNI BOBIG
Trieste, via Giustiniana 1

ALBERTO BIGNAMI
Deposito canapa, corda, spago
ed affini
augura buon anno
alla sua spet. clientela
Trieste, via Economia 16, tel. 38-02

Can di spedizioni
Arturo Brugnaglia
Agenzia Città FF. SS.
Trieste

CAFFÈ QUARNERO
Trieste, via Sanità 10

Salone Moda
e fabbrica cappelli da signora
E. COGOI
Trieste
Corso V. E. III N. 13-1

La Compagnia MARCONI
Nautico-Radiotelegrafia
Radiotelefonica
Trieste, Piazza Venezia 3-1

La Ditta
MASSIMO CEROVAZ
«Albergo alla Sontana»
servizio auto-ristorante
deposito birra «Adria» e vino
Pinguento, tel. interurb. 9, p. a.

Soc. Magazzini Liquidazione
CAMEHINO & C.
Via Felice Venezian 9

SERVILIO CLAI & Co.
Trieste
via Domenico Rossetti 4

GIOVANNI CANZ
ottico
augura alla sua spet. clientela
buon Capodanno
Trieste, passo di Piazza 1

Premiata Latteria
V. COMINOTTI
Trieste
via D. Rossetti 2, tel. 35-51

VITTORIO CHIUDERI
Trieste, via Roma 5

Edgardo Canarutto
Merceria, manifattura, stoffe
caratteristica, chioschi, giocattoli
ingrosso e dettaglio
Trieste, via Giulia 7

CAFFÈ «MILANO»
Trieste

Magazzini Italia
DEGRASSI & POLITA
Trieste
Corso Vitt. Em. III, 37

Buffet DAPRETTO
augura buon anno
alla sua spet. clientela
Trieste, via N. Machiavelli 16

Gioielliere
L. di VITTORIO FEI
Trieste
Piazza Borsa 3, tel. 34-31

ELVIRA ved. MERLI
proprietà Albergo Milano - Trieste
porta i migliori auguri
di Capodanno

L'andamento dell'annata finanziaria

Se si volesse e potesse definire in una sola frase, sotto questo particolare aspetto, l'annata 1926, la diremo l'annata della costruzione finanziaria.

Grande parte dell'opera diretta alla sistemazione della finanza ed alla rivalutazione della lira era stata compiuta già negli anni precedenti, giacché il Governo fascista non si era attardato a questo riguardo, avendo inteso subito che la riorganizzazione delle finanze pubbliche era la premessa indispensabile per la sua fattiva opera di governo.

Ma nel campo finanziario le ripercussioni di qualsiasi fatto (e se si precisa da quelli violenti ed occasionali che più di sovente hanno l'edimera conseguenza di un giorno), e più particolarmente le ripercussioni di un sistema di azioni si sentono soltanto a distanza di mesi, talvolta di anni. Ne è riprova tutto il periodo di guerra e del dopoguerra, che, a malgrado del peso eccezionale delle spese belliche e dello svuotamento degli anni successivi alla pace, non ha segnato conseguenze proporzionali a quelle dei fatti in allora maturati e delle azioni in allora svolte.

E come tarda la ripercussione dei fatti e delle azioni favorevoli alla finanza pubblica, così tarda la ripercussione dei fatti e delle azioni sfavorevoli, tanto avari che in alcuni momenti, che grava più il peso negativo del passato che il peso positivo del presente. I risultati sembrano contraddire quella che è l'azione in atto. Ciò si è verificato per gran parte dell'anno 1926, che ha visto gradualmente insipire le condizioni preesistenti per giungere, all'epoca del fatidico discorso di Pesaro, a quotazioni che per il dollaro toccavano le 90 lire e per la sterlina le 160 lire. Il discorso stesso fu come la affermazione recisa di voler piegare al riconoscimento di quanto si era compiuto per il risanamento della nostra finanza e per la risoluzione del problema monetario.

I fatti immediatamente precedenti e quelli successivi al discorso stesso, più ancora che denoti di un tentativo sostanziale, sono diretti a dimostrare e far trionfare l'azione svolta per concorre a riorganizzare l'opera di Governo e per disciplinare di popolo e sacrificio di contribuenti.

L'azione severa e riparatoria svolta dall'on. de Stefani per avviare il Paese al desiderato risanamento monetario, abbandonando l'illusione dei ricami di guerra e delle imposte straordinarie, aveva già posto quella che è la pietra angolare di qualunque sistemazione: il riordinamento delle finanze statali. Soltanto dopo questo passo fondamentale fu possibile rompere il torpore per qualsiasi nuova emissione a debito dello Stato.

L'anno 1926 si caratterizza difatti per una relativa fermezza di circolazione, riuscita così di un tentativo sostanziale, maggiore dell'alea del valore della moneta. Ed il barometro mondiale dei cambi, pur fra le sue contraddittorie oscillazioni dovute essenzialmente alla instabilità, per non dire alla precarietà dell'economia europea, ha indicato l'avvenire mutamento in meglio nel clima monetario italiano, giacché gli stessi insipienti che si sono dovuti registrare appariscono piuttosto in connessione a circostanze esterne, e non raggiungono mai gli alti livelli di altre monete, come il franco francese ed il franco belga.

Non appena la sistemazione del bilancio dello Stato fu un elemento decisamente acquisito all'opera restauratrice, non appena le condizioni della finanza interna parvero sufficientemente ristabilite e consolidate, il Governo si occupò della sistemazione dei debiti con l'America e con l'Inghilterra. I negoziati (che con gli Stati Uniti si risolsero già nel novembre 1925) furono laboriosi e complessi. Purtroppo la precedente regolazione fra l'Inghilterra ed America aveva tolta ogni possibilità di una regolazione generale dei debiti interallati e l'oppresso collegamento di essa all'adempimento degli obblighi di ripartizione da parte degli Stati vinti. Tuttavia la regolazione anzidetta può considerarsi uno dei maggiori successi personali del ministro Volpi e la più notevole affermazione del nostro deciso volere di piena e incondizionata restaurazione.

Altra operazione di assetto e di costruzione finanziaria consideriamo la delicata e complessa operazione del concentramento dell'emissione nella Banca d'Italia. Problema questo da tempo sentito, ma considerato insalubre nelle condizioni di parlamentarismo che ci affliggevano, e che è riuscito invece di piena rapida attuazione. A fianco di esso — nel campo del credito — stanno il nuovo ordinamento delle Banche, la tutela del risparmio e la disciplina del mercato dei cambi. Quest'ultimo ha stonato la speculazione nazionale, sotto qualunque forma, contribuendo a equilibrare i movimenti della valuta alle reali esigenze delle industrie e del commercio. I freni — che in condizioni di assetto definitivo — dovranno essere, sono indispensabili quando il progresso di rivalutazione della lira doveva fermarsi per cause sostanziali, che erano rallentate, se non superate, da opposti interessi.

La terza operazione di costruzione finanziaria è il passaggio della disponibilità del prestito Morgan alla Banca d'Italia e la corrispondente cospicua

riduzione della circolazione per conto dello Stato.

E' stato questo un gesto non soltanto simbolico come qualcuno — sia pur sottovoce — ha creduto di affermare, giacché con esso e per esso si è dato un sostanziale impiego alle disponibilità in dollari già a mani del Tesoro, facendole entrare nella sostanziale funzione di rafforzare le nostre riserve auree con effetti nella valutazione della circolazione cartacea.

Infine la serie dei provvedimenti di rigore si è chiusa con la conversione del debito flottante, che per la sua entità rappresentava un pericolo gravissimo, una minaccia continua al mantenimento delle posizioni raggiunte. Il consolidamento di questo e il completamento della ricostruzione della finanza pubblica esigevano che l'incubo dei rimborsi eccessivi e troppo rapidi dei buoni del Tesoro fosse eliminato.

Nonostante, invece, il consolidamento del debito flottante, e pur computando il prestito Morgan di 100 milioni di dollari al cambio medio attuale, il debito totale dello Stato (non tenendo conto i prestiti con l'America e con l'Inghilterra sistemati attraverso la Cassa d'ammortamento) ascende a circa 90 miliardi di lire carta, ed assicura nei suoi nominali servizi il 22% delle entrate dello Stato. Prima della guerra il debito pubblico era di 15 miliardi di lire, in piena potenzialità di acquisto, ed assorbiva il 21% delle entrate ordinarie del bilancio dello Stato. La posizione si è quindi spostata formalmente non sostanzialmente. Anche per questa via lo Stato ha ritrovato il suo assetto.

L'anno 1927, partendo da queste premesse, avrà, a nostro avviso, uno sviluppo tale da assicurare una miglioramento delle condizioni generali dell'e-

conomia privata, uno sviluppo sempre più intenso delle nostre industrie e dei nostri commerci.

Ancora una volta il Presidente del Consiglio ha bandito il principio di quest'azione, rivendicando la necessità dell'incremento della nostra marina mercantile e delle nostre esportazioni: i due elementi che possono e devono portare anche nell'economia generale del Paese l'assannamento meravigliosamente compiuto per le finanze pubbliche, dalla Marcia su Roma ad oggi.

Il problema della stabilità monetaria, l'abbiamo altre volte affermato, è uno dei più complessi ed ardui. Esso, di più, non dà mai tregua poiché coinvolge una infinità di elementi: oltre quelli della Finanza di Stato e della circolazione, come quelli della bilancia dei pagamenti, del trasferimento di capitali all'estero e dall'estero, dell'apertura e del soddisfacimento di debiti all'estero e così via. Il valore medio della lira dal 1921 ad oggi dimostra che tutte queste azioni, complessivamente considerate, portano sostanzialmente all'equilibrio, e che quanto meno lo stesso è stato raggiunto attraverso quelle provvide e tempestive limitazioni che sono state imposte, a cominciare dalla fortissima riduzione della importazione dei cereali.

L'anno che si chiude può essere salutato come quello che ha dimostrato la sostanziale forza di resistenza del nostro Paese, riaffermando inalterabile la fiducia sul valore intrinseco della nostra valuta e preparando l'ascesa a più vasti destini.

L'anno 1927 deve iniziare più vasto respiro delle nostre industrie e dei nostri commerci. Condottieri e lavoratori dei nostri mari, ingegneri e operai delle nostre officine, agricoltori e contadini dei nostri campi: a Noi!

I sereni e le tempeste dell'anno che muore

Oggi che il 1926 passa nel numero dei più, e che ad esso s'addice la bella franchezza che è d'uso verso i morti come ormai incapaci di nuocere, si può dire di questo figlio del tempo quello che non si sarebbe osato dire al suo presentarsi: non poteva essere un anno di buona pasta quello che ci faceva innanzi, brutale, e quasi da volgere urticatore, con la scossa di terremoto del suo primo gennaio. Lo possiamo dire oggi, perché il 1927 sta preparando la sua comparsa tra noi con un preludio di belle, luminose, quasi primaverili giornate, che sembrano predisporsi a un anno di tutt'altra indole, e molto meglio educato alla creanza verso i mortali. Di nulla si può giurare; ma un anno come il 1926 che sceglie proprio il suo primo giorno per mettere in corpo alla gente lo spavento del terremoto, è probabile che non si ripeta più per lungo corso di secoli.

**Non con le parole
ma coi fatti**
deve ogni buon italiano
dimostrare il proprio amore alla Patria
SOTTOSCRIVETE
al
**PRESTITO
DEL
LITTORIO**

Entrato in scena con quella grossolana vittoria, il 1926 fu in complesso, sotto l'aspetto meteorologico, una brutta annata. Già ai primi di gennaio, e precisamente nella sinistra parte del 13, esso regalava alla città una giornata di freddo come non se ne aveva più da vent'anni: 8,4 sotto zero la minima; non più di 4,9 sotto zero la massima; una nevicata di prim'ordine, e la bora a 82 chilometri. I freddi eccezionali durarono tre buone giornate; poi l'uomo fastidioso dell'anno si sfogò nella pioggia. Questa fu veramente la sua prediletta, e le giornate di pioggia del 1926 ascesero al bel numero di 137. Di queste ben 20 nel solo mese di luglio, che non ebbe però ad avvicinarsi nemmeno lontanamente alle tremende acquate dell'8 agosto, del memorabile 27 settembre, della fine d'ottobre, del 5, del 10, del 22 e del 25 novembre. La pioggia annegò la primavera, con buvi interalli di bei giorni, e copse dei suoi grigi mantelli anche buona parte dell'estate, non smettendo la sua assiduità che verso la fine di luglio. Le conseguenze per i campi e per la qualità

del raccolto si possono immaginare. Cessate le piogge, subentrò, seppur non lunghissimo, un periodo di siccità intensa, che sottopose la campagna agli effetti d'una specie di forno crematorio, pur non raggiungendo temperature eccezionali. Poco lento, diciamo. Fu invece eccezionale il presentarsi dei massimi caldi quando pareva che l'estate dovesse morire: a settembre, il 7 settembre fu la giornata più calda dell'anno, con una massima di 31,2. Ma in altri quattro giorni di quel mese (e l'ultima volta il 20 settembre) si superarono i 30 centigradi, che mai erano stati raggiunti nei precedenti mesi. L'autunno conservò una forte inclinazione per le temperature estive; ma con esso tornarono anche le piogge. Dalla fine di settembre ai primi di dicembre 42 giorni di pioggia; le nebbie acquinosissime non contano. E tra questi bei ricordi, s'ha da mettere la famosa nottata del diluvio tra il 27 e il 28 settembre, nella quale Trieste ebbe la sensazione di poter perire affogata: 250 millimetri di pioggia in poche ore non si erano mai avuti; fu un record dell'anno. E poi, dominando i venti africani, si cadde in un periodo di raffiche cicloniche e di mareggiate, che a poco a poco ci scompigliarono tutto il monte e tutta la costiera di Barcola; oggi ancora si sta provando a riparare i danni di quei disastri. Ultimo record dell'anno, la bora della giornata di Natale, con le sue raffiche di 135 chilometri, che potevano essere anche 150. E freddo improvviso, intenso; e neve in quantità. Cesi le giornate sotto zero dell'anno (la minima di dicembre fu di -3) sommarono a 6; quello di neve a 5; quelle di sensibile bora a 73. Vi facciamo grazia delle altre in cui si rovesciò la grandine o impazzarono altri venti.

Anno aeronautico il 1926 in fatto d'intemperie, e lo si vede finire con un certo sollievo.

Motamenti nella tariffa del dazio consumo

Il Municipio comunica: A seguito di analoghe deliberazioni commissariali, approvate superiormente, con il 1.º gennaio 1927, subentrano le seguenti modifiche nella tariffa del dazio consumo:

- 1) Sale commestibile, quintale da lire 40 a lire 30.
- 2) Uva fresca, quintale, da lire 20 a lire 29,25.
- 3) Buoi, vacche, tori e ritelli sopra l'anno, quintale da lire 40 a lire 45.
- 4) Carne congelata bovina, quintale da lire 32 a lire 48.
- 5) Caralli, muli e asini, quintale da lire 17 a lire 16,80.
- 6) Selvaggina di pelo: a) lepri, capo da lire 2,50 a lire 4,50; b) conigli e porchetti d'India, capo da lire 0,60 a lire 2,25; c) caprioli, camosci, ecc., capo da lire 18,75 a lire 30.
- 7) Selvaggina volatile: a) Gallinella, beccafico, ecc., capo da lire 1,25 a lire 1,50; b) fagiani, ecc., capo da lire 2,50 a lire 4,50.
- 8) Pollame: I. qualità, capo da lire 2 a lire 3,50; II. qualità, capo da lire 1,50 a lire 2,50; III. qualità, capo da lire 0,50 a lire 0,60.
- 9) Formaggi fini al quintale da lire 62,50 a lire 100.
- 10) Caffè crudo al quintale da lire 140 a lire 123; caffè tostato, al quintale da lire 175 a lire 150.
- 11) Te e surrogati, al quintale da lire 300 a lire 300.
- 12) Generi di profumeria, al quintale da lire 200 a lire 450.
- 13) Panico, miglio, fieno, ecc., al quintale da lire 4 a lire 3,75.

LEOPOLDO HAAS
Unico Deposito Linoleum,
tele cerate e oggetti di gomma
p. a.

Pistoria e Pasticceria
KOZUK FRANCESCO
Via Settefontane 44

Il parrucchiere
DOMENICO LUPOLI
Trieste

Il parrucchiere
DOMENICO LUPOLI
Trieste

Pasticceria LUZZATTI
Trieste, via D. Rossetti 33

ANTONIO LAZZARICH
in rappresentanza
Trieste, via San Nicolò 4

Emilio Magliaretti
Pittore-Decoratore
augura alla sua spet. clientela
buon Capodanno
Trieste, via Battisti 24

Salone Pettinatura
MADDALENA
Trieste, via Muratti 1

C. A. MOHOVICH
Macchine da scrivere «Underwood»
Trieste

Officina installazioni elettriche
GIUSEPPE MAIZEN
Trieste, via Gialla 5

Salumeria-Buffer
GIOVANNI PRIMC
Trieste, via XXX Ottobre 19

ENRICO PREUER
Fabbbrica mobili di bombà e giuoco
Trieste
via S. Lazzaro 20, tel. 29-38

Soc. Italiana «PIRELLI»
Filiale di Trieste

Prima Stabilimento industriale triestino
per installazioni di acqua, gas,
impianti elettrici e scaldieri
riscaldamento centrali
GIULIO POLLACK
Trieste, v. Imbriani 7, tel. 3-48

La ditta G. N. RAVALLICO
Moda e Manifattura
Trieste, via Bellini 13

GIOV. SFERZA & C.
Deposito e laboratorio stoffe
S. a. r. l.
Trieste
via Coronio 5, tel. 16-18

GIOVANNI SIBERNA
ottico
augura alla sua spet. clientela
buon Capodanno
Trieste, via S. Nicolò 33.

S. A. IMPIANTI GENERALI
Trieste
via XX Settembre 35
via Carducci 8-10

S. A. T. I. S.
S. a. r. l.
Consorelle Milano, Torino, Bologna

FABBRICA SINALCO
Trieste
via Belgiojoso 4, tel. 20-79

Stabilimento Tipografico
SILVIO SPAZZAL
Trieste
via Commerciale 8, tel. 5-23

CARLO TEVINI
Gioielliere
Trieste

MARIO TAGLIAFERRO
Soc. di Spedizioni a g. l.
Trieste, via Mazzini 30

PIETRO TAVOLATO
Succ.
Filiale, Trieste, via Roma 11
(Angolo via Rossetti)

Trattoria
Amministratori di stabi
TESSER - ZANIER
Trieste
via Rossetti 3, tel. 31-55

Trattoria «ALLA NAVE»
A. Frangiamore
augura buon anno
alla sua spet. clientela
Trieste, via S. Giorgio 5

Trattoria «ALLA LUNA»
Micc
augura buon anno
alla sua spet. clientela
Trieste

Trattoria
«Al Castello di Trieste»
proprietà E. Vercetti e D. Schiavon
Trieste
via M. R. Imbriani 9

La Cappelletta
GIOVANNI VIDALI
succ. L. Perini
augura alla sua oner. clientela
buon Capodanno
Trieste, via Dante

Premiata fabbrica tende e asf.
L. ZUCCULIN
Trieste, via Ghega 2

Prima Fabbbrica Triestina
di cerutti da lavoro per opere
merca «Aurora»
LDOARDO TENZE Succ.
Trieste
via S. Nicolò 4, tel. 12-55

Ufficio Centrale Viaggi
della Venezia Giulia
S. a. r. l.
con migliori auguri
alla spet. clientela
Trieste

E. ISOLABELLA & Figli
Milano
Trieste, via Rossetti 4

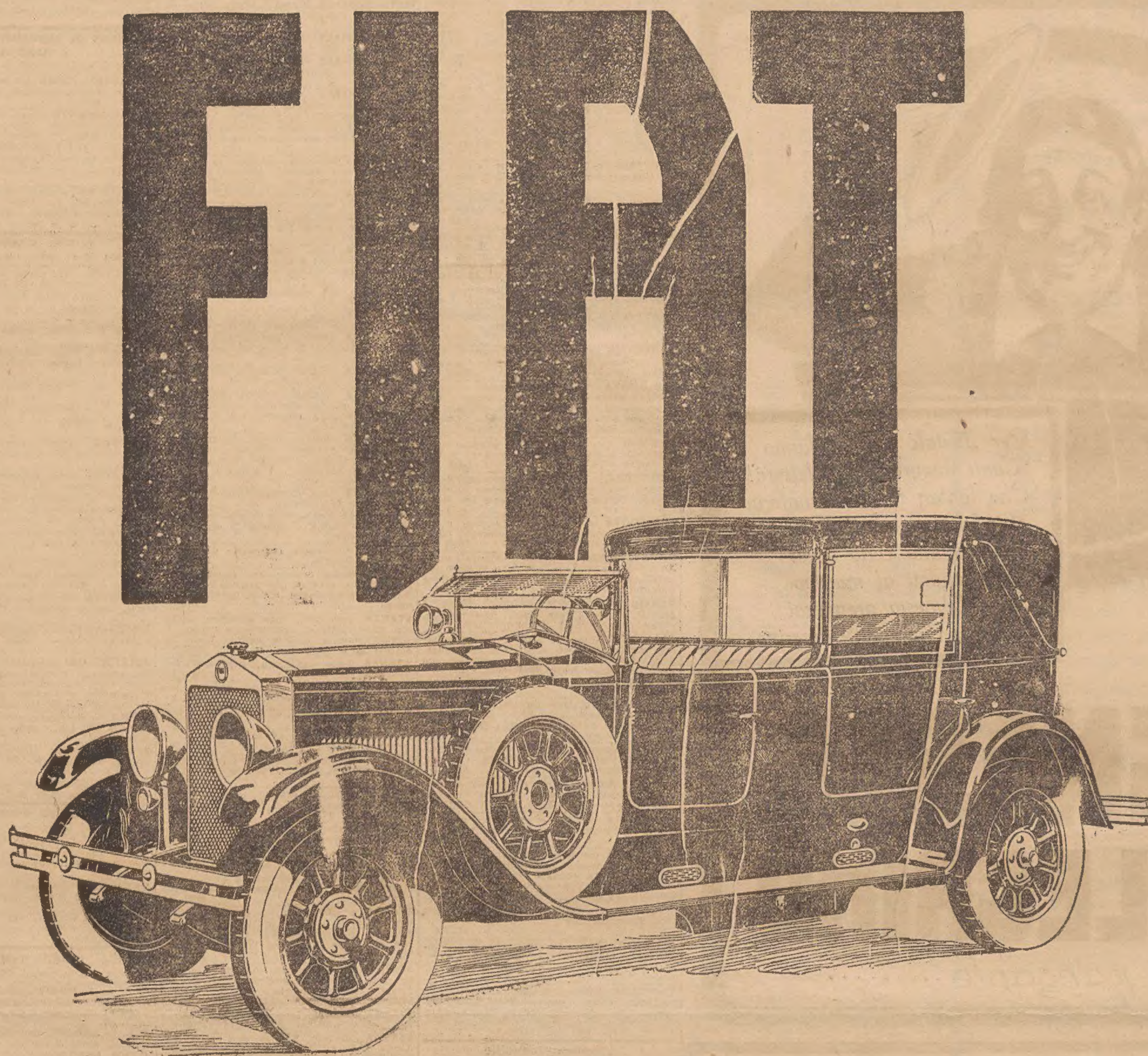
GIORGIO JESS
fu Giorgio Succ.
confazioni da signora
Trieste

HOTEL DE LA VILLE
Trieste

GUSTAVO WEIGER
Trieste, Corso V. E. III, 19

ZENNARO & GENTILI
Porcellane, lastre e metalli
Trieste

A close-up photograph of the fore-edge of an old, thick book. The binding material, likely leather or heavy cloth, is severely worn, cracked, and peeling away from the pages. The pages themselves are discolored, ranging from light tan to dark brown, and appear brittle. The overall condition suggests significant age and neglect.



Listino 1° Gennaio 1927

MOD. 509 - Spider lusso	L. 15.000	MOD. 503 - Berlina . . .	L. 29.000
" " - Torpedo lusso	" 16.000	" 507 - Torpedo . . .	" 33.000
" " - Spider ^{guarnito} in pelle	" 17.000	" " - Coupé . . .	" 42.000
" " - Torpedo ^{guarnito} in pelle	" 18.500	" 512 - Torpedo . . .	" 42.000
" " - Cabriolet . . .	" 19.000	" " - Coupé . . .	" 49.000
" " - Berlina . . .	" 21.000	" 519 - Coupé . . .	" 85.000
" 503 - Torpedo . . .	" 24.000	" " - Berlina . . .	" 90.000

Prezzi netti senza gomme franco Fabbrica Torino

FIAT SEDE DI VENDITA DI TRIESTE
VIA S. FRANCESCO 62

CONCESSIONARI IN OGNI CIRCONDARIO

LA VENDITA A RATE MENSILI SENZA AUMENTO SUI PREZZI DEL LISTINO SALVO LE SPESE E GLI INTERESSI È EFFETTUATA DALLA S.A.V.A. PRESSO TUTTE LE SEDI E I CONCESSIONARI FIAT